

TID 2014 Award
Taiwan Interior Design

居住空間/單層

The TID Award of Residential space / Single Level

靜。觀

Tranquility

近境制作設計有限公司

DESIGN APARTMENT

主持設計師
Chief Designer

唐忠漢 T T

攝影者
Photographer

圖起乘李國民攝影事務所
Figure x Lee Kuo-Min Studio

近境制作 D e s i g n A p a r t m e n t

靜。觀

T r a n q u i l i t y

遠觀山與都市的對應

晨間動靜對立、夜晚光影融合

源自於一種哲學的概念

看似二元對立但又互相平衡的力量並行於空間之中

巧妙的形塑出空間寧靜祥和的氛圍

為生活注入包覆的安心感

窗外的山景及繁擾的都市景色

成了點綴的配角

對於身處在空間之人

靜是最大限度的包容

使其能明能觀

展開與空間的對話

展開自身心靈的思辯

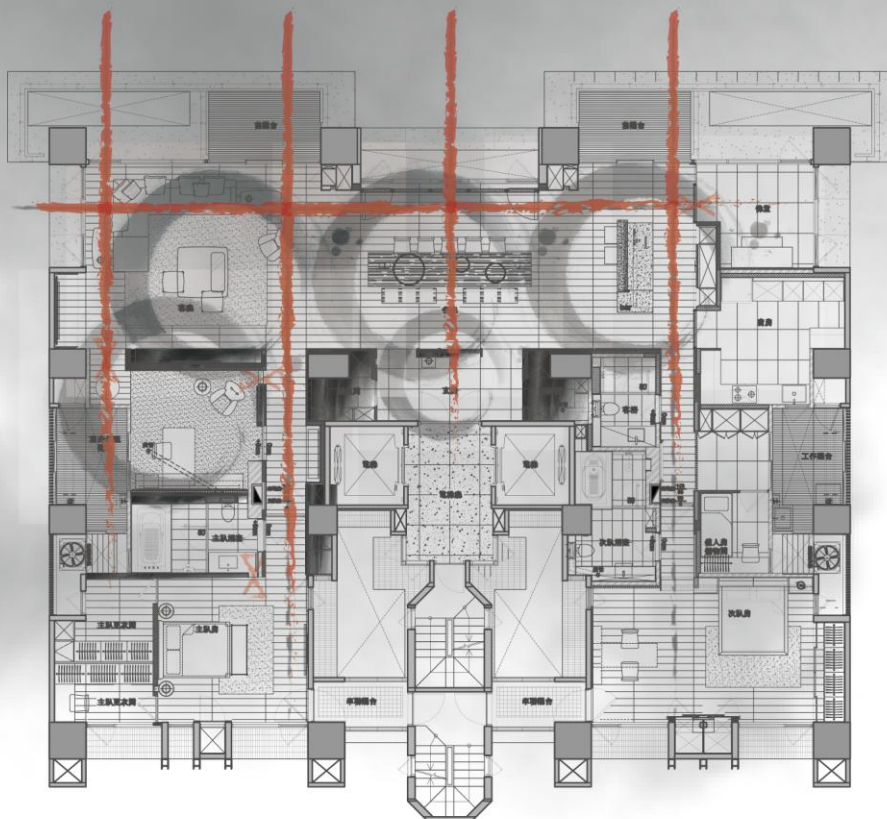
那一刻回到了本質



靜。觀

T r a n q u i l i t y

The distanced response of mountain and city
Morning with movement and silence, Light and shadows at night
Originate from a concept of philosophy
Binary opposition with mutual balance in the space as they seem
Create the tranquil atmosphere of the space with peace
Giving sense of secure into life
Sceneries of mountain and city of hustle and bustle as supporting roles
For people in the space
Maximum tolerance given by silence
Making them clear to see
And start the conversation with space
With speculation of heart and soul
Return to the genuine essence at the moment



迴。停
內。外
虛。實
觀。涉



迴。停

將公共區域展開至最常視野範圍
 依照各區機能不同自然使空間中的人們凝聚
 但於視野、動線自然形成回型自在游走



Linger ° Stop

Extension of public areas at maximum with axis
 Gathering people of spaces with different functions
 There it forms the edge of return at moving line
 Freely wandering in the space





內。外

低度沉穩的室內空間氛圍形塑

在沉澱心靈後

更加強調外空間的無限開展

透過空間軸線、量體將視覺引導至半戶外造景意象

使人與空間及外在環境產生關聯

In。Out

Interior space forms the calmness

After meditation of heart and soul

With endless extension it emphasizes the outer space

Through axis and mass of space

Lead the vision to the semi-outdoor landscapes

Making connections between people, space and outer

environment



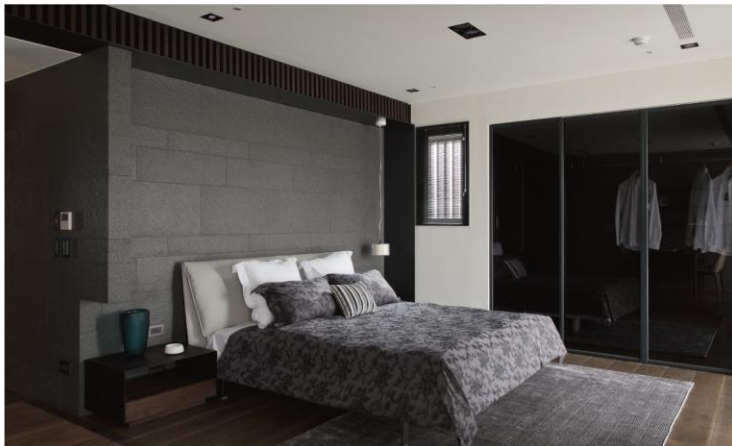


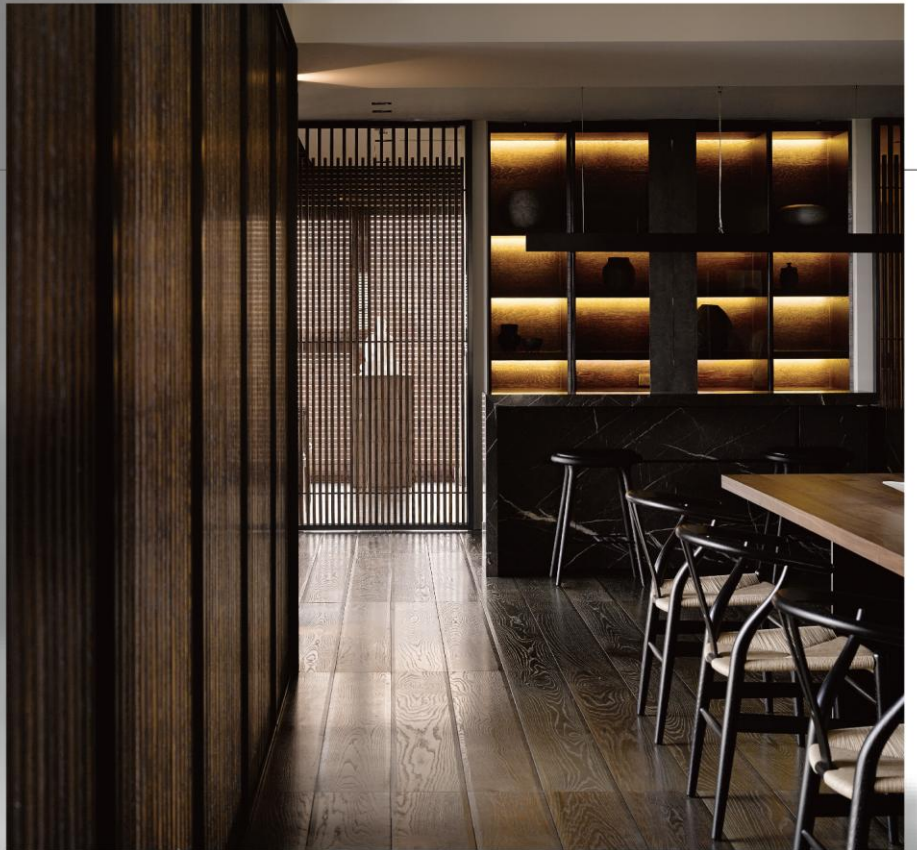
虛。實

透過不同材質之牆體、櫃體之脫開、組合產生出空間、量體，虛與實之變化。

Reality/ Illusion

Through various materials, divisions of cabinet, There forms different flowing types and transformation of space, mass, reality and illusions.





觀。涉



將空間中之牆與櫃視為不同單元的量體
使其產生脫開、錯落之配置
自然形成各自的機能空間
卻於視覺上產生連結與趣味

View/ Link

Walls and cabinets as different masses in space
Scattered with disorder arrangements
Forming naturally independent spaces of function
Link to the vision with interest

